


لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ۚ

ترجمہ: ہرگز نیکی (کے درجے) کو نہ پہنچ سکو گے جبتک کہ اُن چیزوں میں سے (راہِ خدا میں) خرچ نہ کرو جو تم کو محبوب ہیں۔

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ۝ كُلُّ

اور جو چیز بھی تم (راہِ خدا میں) خرچ کرتے ہو اللہ اُسکو خوب جانتا ہے۔ ہر قسم کا

الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ

کھانا بنی اسرائیل کے لیے حلال تھا سوائے اُسکے جو

اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ

اسرائیل (یعقوبؑ) نے اپنی ذات پر حرام کر لیا تھا قبل اس کے کہ توریت نازل کی جائے۔

قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

تم (یہود سے) کہدو کہ اگر تم سچے ہو تو توریت لاؤ اور اُس کو پڑھو (اور ثابت کرو)

فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

پھر جو شخص اس کے بعد اللہ پر بہتان باندھے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۫

وہی تو ظالم ہیں۔ کہدو اللہ نے سچ فرمایا

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ

اب تم سچے دل سے ملتِ ابراہیمؑ کی پیروی کرو۔ اور وہ مشرک

الْمُشْرِكِيْنَ ۝ اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ

نہ تھے۔ بیشک سب سے پہلا گھر جو کُل آدمیوں کے لیے بنایا گیا

لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝ فِيْهِ

وہی ہے جو مکہ میں ہے (وہ گھر) برکت والا ہے اور کُل عالموں کے لیے ہدایت ہے۔ اُس میں

اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ۚ وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ

کھلی نشانیاں ہیں (ازآنجملہ) مقامِ ابراہیم ہے۔ اور جو اُس میں داخل ہوگا

اٰمِنًا ۭ وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ

امن پائیگا۔ اور لوگ آدمیوں کو ذمہ خدا کے لیے اس بیت کا حج کرنا (واجب) ہے جسکو (بھی) اُس تک

اِلَيْهِ سَبِيْلًا ۭ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ

(پہنچنے کی) راہ میسر ہو جائے۔ اور جو کافر ہو جائیگا تو اللہ کل عالموں سے

الْعٰلَمِيْنَ ۝ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ

بے پروا ہے کہدو اے اہل کتاب تم خدا کی آیتوں کا کیوں انکار

اللّٰهِ ڰ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰي مَا تَعْمَلُوْنَ ۝ قُلْ

کرتے ہو؟ حالانکہ اللہ جو (جو کچھ) تم عمل کرتے ہو سب سے واقف ہے۔ کہدو

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ

اے اہل کتاب جو ایمان لایا ہے اُسکو راہ خدا سے کیوں روکتے ہو اور کیوں اُسکی

تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَاۗءُ ۭ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ

کجروی کی خواستگار ہو جس حال میں کہ تم خود گواہ ہو؟ حالانکہ اللہ تمہارے اعمال سے

عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا

بے خبر نہیں ہے۔ اے ایمان لانیوالو اگر تم اُن لوگوں میں سے جن کو

فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ

کتاب دی گئی ہے کسی گروہ کی پیروی کروگے تو وہ تم کو تمہارے ایمان لانیکے بعد

اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ۝ وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى

پھر کافر بنا دینگے۔ اور تم کیونکر کافر ہو جاؤگے حالانکہ تم پر خدا کی

عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ ۭ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ

آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور تمہارے درمیان اُسکا رسول موجود ہے اور جو شخص خدا کا سہارا لیگا

فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ع ۱۰

یقیناً اُسکو صراط مستقیم کی ہدایت کی جائیگی۔ اے ایمان لانیوالو!

اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ

اللہ سے ایسا ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے اور ہرگز نہ مرو لیکن اس حالت میں کہ تم

مُّسْلِمُوْنَ ۝ وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَّلَا

اسلام پر ہو۔ اور چنگل مار کر سب اللہ کی رسی کو مضبوط پکڑ لو اور

تَفَرَّقُوْا ۠ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ

پھوٹ نہ ڈالو اور اللہ کی نعمت کو جو تم پر ہے۔ یاد کرتے رہو کہ تم

اَعْدَآءً فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا

دشمن تھے پھر اسنے تمہارے دلوں میں الفت پیدا کر دی اور تم اسکی نعمت کی بدولت بھائی بھائی ہوگئے

وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ

اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے پھر اسنے تم کو اس سے

مِّنْهَا ۭ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ

بچا دیا۔ اسی طرح سے اللہ اپنی نشانیاں کھولکر بیان کرتا ہے تاکہ تم

تَهْتَدُوْنَ ۝ وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى

ہدایت پا جاؤ۔ اور لازم ہے کہ تم میں سے کچھ لوگ ایسے ہوں جو نیکی کی طرف

الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۭ

بلائیں اور اچھی باتوں کا حکم دیں اور بری باتوں سے منع کریں۔

وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ

اور وہی (پوری پوری) فلاح پانیوالے ہوں۔ اور ان لوگوں کے مانند مت ہو جاؤ

تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَھُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ

جنہوں نے بعد اسکے کہ انکے پاس کھلی نشانیاں آچکی تھیں اختلاف کیا اور متفرق ہوگئے

وَاُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ

انہی کے لیے تو بڑا عذاب ہے۔ جس دن کچھ چہرے نورانی

وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ

ہونگے اور کچھ مُنہ کالے — پھر جن لوگوں کے مُنہ کالے ہونگے (اُن سے کہا جائیگا کہ)

أَكَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ

تم ایمان لانے کے بعد منکر ہو گئے تھے نا؟ تو اب جیسا انکار کیا کرتے تھے (ویسا) اُس کے بدلے

تَكْفُرُونَ ○ وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي

عذاب بھی چکھو — رہے وہ لوگ جنکے چہرے نورانی ہونگے — وہ رحمت خدا میں

رَحْمَةِ اللَّهِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ○ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ

ہونگے اور اُسی میں ہمیشہ رہینگے۔ یہ خدا کی برحق آیتیں ہیں

نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا

جو ہم تمہیں تلاوت کرتے ہیں۔ اور خدا تمام عالم میں کسی پر ظلم کا

لِلْعَالَمِينَ ○ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ

ارادہ نہیں کرتا۔ اور جو کچھ آسمانوں میں ہے وہ اور جو کچھ زمین میں ہے وہ سب کچھ خدا کا ہے۔

وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ○ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ ع ١١ ٨ ٢

اور خدا ہی کی طرف سب امور کی بازگشت ہوگی۔ جو اُمتیں ہدایت مردم کے لیے پیدا کی گئیں

لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

اُن میں تم سب سے بہتر ہو نیکی کے کرنیکا حکم دیتے ہو اور بدی سے منع کرتے ہو

وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ

اور اللہ پر ایمان لاتے ہو۔ اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لاتے تو اُن کے لیے بہت

خَيْرًا لَهُمْ ۚ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ○

اچھا ہوتا۔ اُن میں سے کچھ تو مومن ہیں اور بہت سے نافرمان

لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذًى ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ

سوائے ایذا پہنچانے کے وہ تمہارا ہرگز کچھ ضرر نہ کرینگے۔ اور اگر تم سے لڑینگے تو پیٹھ

منزل

الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ○ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ

دکھائینگے پھر اُنکی مدد نہ کی جائیگی۔ کہیں پائے جاتیں اُنکے لیے ذلت

أَيْنَ مَا ثُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ

قرار دی گئی ہے سوائے اِسکے کہ خدا کے عہد اور آدمیوں کے عہد کی پناہ میں آجائیں

وَبَاءُو بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ

اور غضب خدا میں گرفتار ہوئے اور اُنپر تنگدستی کی مار پڑی۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ

یہ اس لیے کہ وہ آیات خدا کا انکار کیا کرتے تھے اور ناحق (ناحق)

الْأَنبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوا وَّكَانُوا يَعْتَدُونَ

انبیا کو قتل کیا کرتے تھے نیز اس لیے کہ نافرمانی کیا کرتے تھے اور حد سے گزر جایا کرتے تھے۔

لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ

سب برابر نہیں ہیں۔ اہل کتاب میں سے ایک گروہ ثابت قدم ہے جو راتوں کو

آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ○ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

آیاتِ خدا پڑھتے اور سجدے کیا کرتے ہیں۔ وہ خدا اور قیامت کے

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

دن پر ایمان رکھتے ہیں اور نیکی کا حکم دیتے ہیں اور بدی سے منع

الْمُنكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ

کرتے ہیں اور نیک کاموں میں ایک دوسرے سے بڑھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اور یہی لوگ

الصَّالِحِينَ ○ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَن يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ

صلحا میں سے ہیں۔ اور جو نیکی بھی وہ کرینگے اُسکی ناقدری نہ کی جائیگی اور اللہ

عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ○ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَن تُغْنِيَ عَنْهُمْ

پرہیزگاروں کا حال آگاہ ہے۔ بیشک جو کافر ہوگئے نہ اُن کے مال

أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُم مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ وَأُولَٰئِكَ
اللہ کے ہاں اُن کے کچھ کام آئینگے اور نہ اُن کی اولاد اور وہی

أَصْحَابُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ○ مَثَلُ مَا يُنفِقُونَ
جہنمی ہیں۔ جس میں وہ ہمیشہ (ہمیشہ) رہینگے۔ جو کچھ وہ اِس

فِي هَٰذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ
زندگانی دنیا میں خرچ کرتے ہیں اُسکی مثال اُس تند ہوا کی سی ہے جس میں سخت سردی ہو

حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ
اور وہ اُس قوم کی کھیتی پر آپڑے اور اُسکو تباہ کردے جنہے اپنی جانوں پر ظلم توڑا ہو اور اللہ ذ

اللَّهُ وَلَٰكِنْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ○ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
اُنپر کوئی ظلم نہیں کیا بلکہ اپنی جانوں پر وہ خود ظلم کرتے ہیں۔ اے ایمان لانیوالو!

لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ط
اپنوں کے سوا کسی کو رازدار نہ بناؤ وہ تمہاری خرابی میں کمی نہ کرینگے۔

وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ
جتنی تم کو تکلیف پہنچیگی وہ خوش ہونگے دشمنی اُن کی بات بات سے ظاہر ہے۔

وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ
اور جو کچھ اُنکے دلوں میں چھپا ہوا ہے وہ اس سے کہیں بڑھکر ہے۔ ہمنے تو تمہاری لیئے نشانیاں

إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ○ هَا أَنتُمْ أُولَاءِ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا
کھولکر بیان کردیں بشرطیکہ تم سمجھو۔ لو اب تم اُنہی سے محبت کرتے ہو حالانکہ وہ تم سے

يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ ۚ وَإِذَا لَقُوكُمْ
محبت نہیں کرتے اور تم پوری کتاب پر ایمان رکھتے ہو۔ اور وہ جب تم سے ملتے ہیں

قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ
کہدیتے ہیں کہ ہم بھی ایمان لائے۔ اور جب اکیلے ہوتے ہیں تو تمہارے برخلاف غصہ سے اپنی اُنگلیاں

لغات: لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً ۔ بطانہ کے لغوی معنی ہیں لباس کا استر اور اصطلاحی معنی ہیں ایسا دوست جس پر بھروسہ کر کے آدمی اپنا راز اس سے کہدے

مِنَ الْغَيْظِ ۗ قُلْ مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ ۗ إِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ

اپنے دانتوں سے کاٹتے ہیں۔ کہدو کہ تم آپ ہی اپنے غصہ سے مرجاؤ۔ بیشک اللہ دلوں کے حال سے

الصُّدُورِ ۝ إِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ

واقف ہے۔ اگر تم کو کوئی نفع پہنچتا ہے تو اُن کو بُرا لگتا ہے اور اگر

تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ۖ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا

تم پر کوئی مصیبت پڑتی ہے تو اس سے وہ خوش ہوتے ہیں۔ اور اگر تم صبر کروگے اور اُنسے بچتے رہوگے

لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۗ إِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُونَ

تو اُنکا مکر تمکو کچھ نقصان نہ پہنچائیگا۔ اس میں شک نہیں کہ جو کچھ (بھی) وہ کرتے ہیں خدا کی

ع ١٢ ٣

مُحِيطٌ ۝ وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ

احاطہ میں ہے۔ اور (اے رسول تم اُس وقت کو یاد کرو) جبکہ صبح ہی صبح تم اپنے بال بچوں میں سے نکلے اور مومنین

مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ۗ وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ إِذْ هَمَّتْ

کو لڑائی کے مورچوں میں بٹھانے لگے۔ اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔ (اُس وقت کو یاد کرو) جبکہ

طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا ۙ وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ۗ وَعَلَى

تم میں سے دو گروہوں نے ہمت ہار دینی چاہی حالانکہ اللہ اُن دونوں کی مددگار تھا۔ اور

اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ

مومنوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔ بیشک اللہ نے بدر میں تمہاری مدد کی تھی

بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

جبکہ تم حقیر تھے پس خدا سے ڈرو تاکہ تم شکرگزار ہو جاؤ۔

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ

(اے پیغمبر تم اُس وقت کو یاد کرو) جب تم مومنوں سے یہ کہہ رہے تھے کہ کیا یہ بات تمہارے لیے کافی نہ ہوگی

يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنْزَلِينَ ۝

کہ تمہارا پروردگار (آسمان سے) تین ہزار فرشتے بھیجکر تمہاری مدد کریگا۔

بَلٰٓى اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ

ہاں اگر تم صبر کرو اور نافرمانی سے بچو اور دشمن تمہیں یکایک آلیں

هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ

تو تمہارا پروردگار پانچ ہزار سجے سجائے فرشتوں سے تمہاری

مُسَوِّمِيْنَ ○ وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ ربع

مدد کریگا۔ اور یہ مدد خدا نے مقرر نہیں کی مگر اس لیے کہ تمہارے لیے خوشخبری ہو

وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ ۭ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ

اور اس لیے کہ تمہارے دل اس سے مطمئن ہو جائیں۔ اور ہر مدد زبردست حکمت والے

عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ○ لِيَقْطَعَ طَرَفًا

خدا ہی کی طرف سے ہوتی ہے۔ تاکہ کافروں کے

مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا

جتھے میں سے کچھ کم کردے یا انکو ایسا ذلیل کرے کہ وہ ناکام

خَآئِبِيْنَ ○ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ

پلٹ جائیں۔ (اے رسول) اس معاملہ میں تمہارا کچھ اختیار نہیں خواہ خدا ان کی توبہ

عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ○ وَلِلّٰهِ

قبول کرے یا انکو عذاب دے اس لیے کہ وہ ظالم ہیں۔ اور جو کچھ

مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۭ يَغْفِرُ لِمَنْ

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے وہ سب اللہ ہی کا ہے۔ وہ جسے چاہتا ہے

يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ○ ع ۱۳ ۹

بخش دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے عذاب کرتا ہے۔ اور اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنیوالا ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰٓوا اَضْعَافًا

اے ایمان لانیوالو! سود دونا دون

مُضٰعَفَةً ص وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ وَاتَّقُوا

نہ کھاؤ۔ اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم فلاح پاجاؤ اور اُس آگ سے

النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ۝ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ

ڈرو جو انکار کرنیوالوں ہی کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور اللہ اور رسول کی

وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝ وَسَارِعُوْٓا اِلٰى

اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور اپنے پروردگار کی بخشش

مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ

اور جنّت کی طرف دوڑ کر جاؤ جس کی وسعت کل آسمانوں اور ساری زمین

وَالْاَرْضُ لا اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ

کے برابر ہے (جو) پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ جو فراخی اور تنگدستی میں

فِي السَّرَّآءِ وَالضَّرَّآءِ وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظَ

خرچ کرتے اور غصے کو روکتے

وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝

اور لوگوں (کے قصور) سے درگزر کرتے رہتے ہیں۔ اور اللہ احسان کرنیوالوں کو دوست رکھتا ہے۔

وَالَّذِيْنَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

اور وہ لوگ جو بری کر بیٹھتے ہیں یا اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں تو

ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ قف وَمَنْ يَّغْفِرُ

خدا کو یاد کرکے اپنے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں اور سوا خدا کے

الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ قف وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا وَهُمْ

گناہوں کو کون معاف کرسکتا ہے؟ اور جو کچھ وہ کرچکے جان بوجھ کر اُس پر اصرار

يَعْلَمُوْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ

نہیں کرتے۔ اُنہی کی جزا اُنکے پروردگار کی طرف سے بخشش ہے

ضمیمہ میں ملاحظہ فرمائیے) ١٢

رَبِّهِمْ وَجَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ

اور ایسے باغ جنکے نیچے ندیاں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ (ہمیشہ)

فِيْهَا ؕ وَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ۝ قَدْ خَلَتْ مِنْ

رہینگے۔ اور نیک عمل کرنیوالوں کا کیا ہی اچھا اجر ہے۔ تم سے پہلے بہت سے واقعات

قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۙ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ

گزر گئے پس چلو پھرو اور دیکھو کہ جھٹلانیوالوں کا

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝ هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ

کیسا انجام ہوا۔ یہ کل آدمیوں کے لیے سمجھانا ہے۔

وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝ وَلَا تَهِنُوْا وَلَا

او۔ پرہیزگاروں کے لیے ہدایت و نصیحت۔ اور ہمت نہ ہارو اور

تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

رنجیدہ نہو حالانکہ اگر مومن ہو تو تم ہی غالب آؤگے۔

اِنْ يَّمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهٗ ؕ

اگر تمکو زخم لگا تو اُن لوگوں کو بھی ایسا ہی زخم لگ چکا ہے۔

وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۚ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ

اور یہ تو اتفاقات زمانہ ہیں جو ہم آدمیوں کے درمیان اُلٹ پھیر کرتے رہتے ہیں۔ اور اس لیے کہ خدا جان لے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَآءَ ؕ وَاللّٰهُ لَا

کہ ایمان لانیوالے کون ہیں اور تم ہی میں سے بعض کو گواہ بنائے۔ اور اللہ ظالموں

يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ

کو دوست نہیں رکھتا۔ اور اس لیے (بھی) کہ خدا ایمان لانیوالوں کو خالص کرلے

الْكٰفِرِيْنَ ۝ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا

اور کافروں کو مٹادے۔ یا تمنے یہ گمان کیا تھا کہ تم بہشت میں چلے جاؤگے؟ حالانکہ ابھی وقت تک

يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ○

اللہ نے (بذریعۂ امتحان) نہ اُن لوگوں کو جانا تھا جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا اور نہ اُن لوگوں کو جو ثابت قدم رہے

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ

اور ملاقات کرنے سے پہلے تو تم موت کی تمنا کیا کرتے تھے پھر تو تم نے

رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ○ وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ

اُسے کھلی آنکھوں سے دیکھ لیا محمد ایک رسول ہی ہیں

ع ١٤ ١٤ ٥

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ اَفَا۟ئِنْ مَّاتَ اَوْ

جن سے پہلے بہت سے رسول گزر چکے کیا اگر وہ مرجائینگے یا

قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ؕ وَمَنْ يَّنْقَلِبْ

قتل کردیے جائینگے تو تم اپنے پچھلے پاؤں پلٹ جاؤ گے۔ اور جو اپنے پچھلے پاؤں

عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَسَيَجْزِى اللّٰهُ

پلٹ جائیگا وہ خدا کا کچھ نہ بگاڑ یگا۔ اور عنقریب خدا شکر کرنیوالوں کو

الشّٰكِرِيْنَ ○ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ

جزا دیگا۔ اور کوئی متنفس بغیر خدا کے حکم کے جو لکھا ہوا اور

اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ؕ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ

مقرر کیا ہوا ہے نہیں مرسکتا۔ اور جو شخص دنیا کا بدلا چاہیگا ہم اسکو یہیں

مِنْهَا ۚ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ مِنْهَا ؕ

دینگے۔ اور جو شخص آخرت کا بدلا چاہیگا اُس کو وہیں دینگے

وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ ○ وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِىٍّ قٰتَلَ مَعَهٗ

اور عنقریب ہم شکر گزار لوگوں کو جزائے خیر دینگے۔ اور نبیوں میں سے بہت سے ایسے ہوئے ہیں جنکی

رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

معیت میں اکثر اللہ والے لڑے۔ پھر خدا کی راہ میں جو مصیبت اُنپر پڑی نہ اُس سے اُنھوں نے ہمت

وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۗ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِينَ ○

سستی کی نہ بوداپن ظاہر کیا اور نہ (دشمن کے آگے) گڑگڑائے۔ اور اللہ (ایسے ہی) صبر کرنیوالوں کو دوست رکھتا ہے۔

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

اور انکا قول اسکے سوا کچھ نہ تھا کہ اُنہوں نے یہ کہا کہ اے ہمارے پروردگار ہمارے گناہوں کو اور

وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا

معاملات میں ہماری زیادتیوں کو بخشدے اور ہمارے قدم جمائے رکھ اور ان کافر

عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِينَ ○ فَآتٰهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ

لوگوں کے برخلاف ہماری مدد کر۔ پھر اللہ نے اُنکو دنیا کا بھی

الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ ۗ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ○ ع ۱۵ ۵ ۶

بدلہ دیا اور آخرت کا بدلہ اُس سے اچھا دیا۔ اور اللہ نیکی کرنیوالوں کو پسند کرتا ہے۔

يٰأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا

اے ایمان لانیوالو! اگر تم کافروں کی اطاعت کروگے تو وہ تم کو

يَرُدُّوكُمْ عَلٰى أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خٰسِرِينَ ○

تمہارے پچھلے پاؤں لوٹا دینگے پھر تم زیاں کار ہو کر پلٹ جاؤ گے۔

بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰكُمْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِينَ ○ سَنُلْقِي

بلکہ اللہ تمہارا حامی اور سب سے اچھا مددگار ہے۔ عنقریب ہم

فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللّٰهِ

کافروں کے دل میں رعب ڈالدینگے بوجہ اِس کے کہ اُس کو اُنہوں نے خدا کا

مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطٰنًا ۚ وَمَأْوٰهُمُ النَّارُ ۚ وَبِئْسَ مَثْوَى

شریک قرار دیا جسکی بابت اُسنے کوئی دلیل نازل نہیں کی اور اُنکا ٹھکانا جہنم ہی۔ اور ظالموں کی بازگشت

الظّٰلِمِينَ ○ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ

بہت ہی بری ہے۔ اور بیشک اللہ نے تم سے اپنا وعدہ سچا کیا جبکہ تم اُس کے

۶ اور اوروں نے تلوار کی باڑھ پر رکھ لیا۔ یہاں تک کہ وہ شکست کھا کر بھاگے۔ اور مسلمانوں نے اُن کا تعاقب کیا۔

بِإِذْنِهٖ ۚ حَتّٰىٓ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَ

حکم سے اُنکو قتل کرتے رہے یہاں تک کہ جب تم نے ہمت ہار دی اور اپنی پسند کی چیزیں دیکھنے کے بعد

عَصَيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَآ أَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ ۚ مِنْكُمْ مَّنْ

معاملہ میں آپس میں جھگڑنے لگے اور (رسول کی) نافرمانی کی۔ تم میں سے بعض

يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ

دنیا کے طلبگار ہیں اور بعض آخرت کے خواستگار ہیں۔ پھر تمہارا رُخ

عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ۗ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ

اُنکی طرف سے پھیر دیا کہ تمہارا امتحان لے اور یقیناً خدا نے تم سے درگزر کی۔ اور اللہ مومنوں پر

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ○ إِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ

(بڑا) فضل کرنیوالا ہے۔ جب تم دور بھاگے چلے جاتے تھے اور کسی کو پلٹ کر (بھی)

عَلٰىٓ أَحَدٍ وَّالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْٓ أُخْرٰىكُمْ فَأَثَابَكُمْ

نہ دیکھتے تھے اور رسول تم کو پیچھے سے پکار رہے تھے پھر خدا نے تم کو

غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ

رنج پر رنج پہنچایا تاکہ جو چیز تمہارے ہاتھ سے نکل گئی ہے اسپر اور جو مصیبتیں تم پر پڑی ہیں اُن پر

أَصَابَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ○ ثُمَّ أَنْزَلَ

افسوس نہ کرو۔ اور جو کچھ عمل تم کرتے ہو اللہ اس سے خبردار ہے۔ پھر بعد اس رنج کے

عَلَيْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً

خدا نے تم پر چین کی نیند نازل کی جو تم میں سے ایک گروہ پر

مِّنْكُمْ ۙ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ

چھا گئی اور ایک گروہ کو اپنی جان کے لالے پڑ گئے تھے اور خدا کی نسبت ناحق

غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ۗ يَقُوْلُوْنَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ

کفار کی سی بدگمانیاں کرتے تھے۔ کہتے تھے اس معاملہ میں کچھ ہمارا بھی اختیار ہے؟

مِنْ شَيْءٍ ؕ قُلْ اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ ؕ يُخْفُوْنَ فِيْۤ اَنْفُسِهِمْ

تم کہدو کہ یہ معاملہ پورا خدا کے ہاتھ ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ کچھ چھپارہے ہیں

مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ ؕ يَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ

جو تم پر ظاہر نہیں کرتے۔ کہتے ہیں کہ اس معاملہ میں اگر ہمارا کچھ اختیار ہوتا

شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا ؕ قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِيْ بُيُوْتِكُمْ

تو ہم اس جگہ قتل نہ کیے جاتے۔ تم کہدو کہ اگر تم اپنے گھروں میں بھی ہوتے

لَبَرَزَ الَّذِيْنَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ ۚ

تو بھی جنکے لیے قتل لکھا جا چکا تھا وہ اپنے مقتل میں ضرور نکل کر آتے

وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِيْ

اور اس لیے کہ خدا تمہارے دلوں کی باتوں کو آزمائے اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے

قُلُوْبِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ اِنَّ

اسکو جانچ لے۔ اور اللہ دلوں کی حالت سے آگاہ ہے۔ یقیناً تم میں سے

الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ ۙ اِنَّمَا

وہ لوگ جو (اُس دن) بھاگ گئے تھے جس دن دو گروہوں کا مقابلہ ہوا تھا سوائے اسکے

اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا ۚ

نہیں کہ شیطان نے بوجہ اُنکے بعض افعال کے اُن کے قدم ڈگمگا دیے تھے۔

وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝ ع ۱۶

اور اللہ نے اُن کے قصور سے درگزر کی۔ بیشک خدا تعالیٰ بڑا بخشنے والا (اور) بردبار ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اے ایمان لانیوالو! تم اُن کے مانند نہو جو منکر ہوگئے

وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا فِي الْاَرْضِ

اور اپنے بھائیوں کے بارے میں جبکہ وہ سفر میں گئے یا مجاہد بنے یہ کہنے لگے کہ

اَوْ كَانُوْا غُزًّى لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا

اگر یہ ہمارے پاس رہتے تو نہ موت سے مرتے اور نہ قتل کیے جاتے (تم کو منع

قُتِلُوْا ۚ لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ

اس لیے کیا کہ خدا نے اِس خیال کو اُن کے لیے اُن کے دلوں میں ایک حسرت قرار دیدیا ہے۔

وَاللّٰهُ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ○

حالانکہ اللہ ہی جلاتا اور مارتا ہے۔ اور جو اعمال تم کرتے ہو اللہ اُن سب کا دیکھنے والا ہے۔

وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ

اور اگر تم راہِ خدا میں قتل کیے گئے یا اپنی موت سے مر گئے تو جو کچھ لوگ جمع کرتے رہتے ہیں

اللّٰهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ○ وَلَئِنْ مُّتُّمْ

اُن سب سے خدا کی مغفرت اور رحمت بہت ہی بہتر ہے۔ اور اگر تم (ویسے ہی)

اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ ○ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ

مر گئے یا قتل کر دیئے گئے تو بھی خدا کی حضور میں محشور کیے جاؤ گے۔ پھر (اے رسول) خدا ہی کی رحمت کے

اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ ۚ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ

سبب سے تم اُن سے نرمی برتی۔ اور اگر تم درشت مزاج اور سخت دل ہوتے تو وہ

لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ۪ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ

تمہارے پاس سے متفرق ہو جاتے۔ پس اب بھی تم اُن سے درگزر کرو اور اُن کے لیے دعائے

لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْاَمْرِ ۚ فَاِذَا عَزَمْتَ

مغفرت کرو اور اُن سے معاملات میں مشورہ کر لیا کرو۔ اور جب تم کسی بات کا پختہ ارادہ کر لو

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ ○

تو اُس وقت اللہ پر بھروسہ کیا کرو۔ یقیناً اللہ بھروسہ کرنیوالوں کو دوست رکھتا ہے۔

اِنْ يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ

اگر اللہ تمہاری مدد کریگا تو کوئی تم پر غلبہ نہ پائیگا۔ اور اگر وہ تم کو چھوڑ دیگا

فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَعَلَى اللَّهِ

تو پھر وہ کون ہے جو اس کے خلاف تمہاری نصرت کریگا؟ اور مومنوں کو لازم ہے

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ○ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ

کہ اللہ ہی پر بھروسہ کیا کریں۔ اور نبی کی یہ شان نہیں ہے کہ وہ

يَغُلَّ ۚ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ

خفیہ کوئی چیز اڑالے۔ اور جو شخص کوئی چیز خفیہ اڑالیگا تو قیامت کے دن وہ اسے ظاہر کرنی پڑیگی

تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ○ أَفَمَنِ

پھر ہر شخص کو اسکی کرتوت کا بدلہ پورا پورا دیا جائیگا اور ان پر ظلم نہ کیا جائیگا۔ کیا وہ شخص جو

اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ

خوشنودی خدا کا تابع ہو اس کے مانند ہو جائیگا جو ہر پھر کر خدا کے غضب میں گرفتار ہو اور اسکا

جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ○ هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ

ٹھکانا جہنم ہو۔ اور وہ بہت ہی بری باز گشت ہے۔ انکے تو خدا کے نزدیک بڑے درجے ہیں

وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ○ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى

اور جو کچھ وہ کرتے ہیں خدا اُن کا نگران ہے۔ بیشک اللہ نے مومنوں پر

الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ

احسان کیا جبکہ ایک رسول انہی میں سے مبعوث کر دیا جو

يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ

ان پر خدا کی آیتیں پڑھتا ہے اور انکو (ظاہراً و باطناً) پاک کرتا ہے اور انکو کتاب اور حکمت

وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ○ أَوَلَمَّا

کی تعلیم دیتا ہے۔ بیشک اس سے پہلے وہ کھلی گمراہی میں تھے۔ کیا جب تم پر

أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّىٰ هَٰذَا

ایسی مصیبت آپڑی جس سے دوگنی تم خود پہنچا چکے تھے تو تم یہ کہنے لگے کہ یہ کہاں سے آئی۔

قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ○

(اے رسول) تم کہدو کہ یہ تمہاری اپنی طرف سے ہے۔ بیشک اللہ ہر شے پر قادر ہے۔

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ

اور جو کچھ مصیبت تم پر اُس دن پڑی جس دن دو گروہوں کی مڈبھیڑ ہوئی تو وہ خدا کے حکم سے تھی (اور اسلیے تھی)

الْمُؤْمِنِينَ ○ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۚ وَقِيلَ لَهُمْ

کہ خدا مومنوں کو جان لے۔ اور اُن کو بھی جان لے جو منافق ہو گئے تھے۔ اور اُن سے جب یہ کہا گیا

تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ ادْفَعُوا ۖ قَالُوا لَوْ

کہ آؤ خدا کی راہ میں لڑو یا دفاع ہی کرو تو کہنے لگے اگر

نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ ۗ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ

پہلے سے ہمکو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم تمہاری پیروی ہی نہ کرتے اُس دن وہ (منافق) ایمان کی بہ نسبت

مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ۚ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي

کفر سے زیادہ قریب تھے اپنے مُنہ سے وہ کہتے ہیں جو کچھ اُن کے دلوں میں

قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۝ الَّذِينَ قَالُوا

نہیں ہے۔ حالانکہ جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اُس سے خدا خوب آگاہ ہے۔ جو لوگ لڑائی سے بیٹھ رہے

لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا ۗ قُلْ

تھے اور اُنہوں نے اپنے بھائیوں کے بارے میں یہ کہا تھا کہ اگر وہ ہماری اطاعت کرتے تو قتل نہ کیے جاتے۔ تم

فَادْرَءُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ○

اُن سے کہدو کہ اگر تم سچے ہو تو اپنی ہی جانوں سے موت کو ٹال دو۔

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۚ بَلْ

اور جو لوگ راہِ خدا میں قتل کیے گئے ہیں اُنکو ہرگز مُردہ نہ خیال کرنا۔ بلکہ وہ

أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ○ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ

زندہ ہیں اور اپنے رب کے پاس رزق پاتے ہیں۔ اللہ نے اپنے فضل سے جو کچھ اُنکو دیا ہے

مِنْ فَضْلِهٖ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ

وہ اُس سے خوش ہیں اور جو لوگ پیچھے رہگئے ہیں اور ابتک اُن سے نہیں ملے ہیں اُنکی بارے میں خوشخبری پاتے ہیں

خَلْفِهِمْ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ وقف لازم

کہ اُن پر کسی طرح کا خوف نہیں ہے اور نہ وہ رنجیدہ ہونگے۔

يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا

خدا کی نعمت اور فضل کی خوشخبری پاتے ہیں اور اِسکی کہ اللہ مومنوں

يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ ع ۱۷ ۱۶ ۸

کے کسی اجر کو ضائع نہیں کرتا۔ جنہوں نے زخم لگجانے کے بعد بھی اللہ

وَالرَّسُوْلِ مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ مع ۲

اور رسول کا حکم مان لیا اُن میں سے جو

اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝ اَلَّذِيْنَ عند المتقدمین

نیکوکار اور پرہیزگار ہیں اُنکے لیے بہت بڑا اجر ہے۔ وہی تو ہیں کہ

قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ

جن سے آدمیوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے لیے بڑا ایکا کیا ہے لہذا

فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ

اُن سے ڈرو تو اِس خبر نے اُنکا ایمان اور بڑھا دیا اور اُنہوں نے یہ کہدیا کہ اللہ ہمارے لیے

وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ ۝ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ

کافی ہے اور وہ سب سے بہتر کارساز ہے۔ وہ خدا کی نعمت اور فضل کے ساتھ پلٹ کر آئے

لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ

اور اُنکو کوئی تکلیف نہ پہنچی اور وہ خوشنودیٔ خدا کے پیرو رہے۔ اور اللہ

ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ۝ اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ

بڑا فضل کرنیوالا ہے۔ یہ تمہارا شیطان ہی اپنے یاروں کو ڈرایا کرتا

منزل

اَوۡلِيَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوۡهُمۡ وَخَافُوۡنِ اِنۡ كُنۡتُمۡ

ہے۔ پس اگر تم مومن ہو تو اُن سے ہراساں نہ ہو صرف مجھ سے ہی

مُّؤۡمِنِيۡنَ ۝ وَلَا يَحۡزُنۡكَ الَّذِيۡنَ يُسَارِعُوۡنَ فِى

ڈرتے رہو۔ اور (اے رسُول) یہ لوگ جو کفر کی طرف دوڑے چلے جاتے ہیں یہ بات تمکو

الۡكُفۡرِ ۚ اِنَّهُمۡ لَنۡ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيۡـًٔا ؕ يُرِيۡدُ اللّٰهُ اَلَّا

کچھ رنج نہ پہنچائے۔ یقیناً وہ اللہ کا کچھ نہ بگاڑینگے (اور) اللہ کا ارادہ ہے کہ

يَجۡعَلَ لَهُمۡ حَظًّا فِى الۡاٰخِرَةِ ۚ وَلَهُمۡ عَذَابٌ

آخرت میں اُنکا کچھ حصہ نہ رکھے۔ اور اُنکے لیے بڑا عذاب (تیار)

عَظِيۡمٌ ۝ اِنَّ الَّذِيۡنَ اشۡتَرَوُا الۡكُفۡرَ بِالۡاِيۡمَانِ

ہے۔ بیشک جن لوگوں نے کفر کو (بخوشی) ایمان کے بدلے خرید لیا

لَنۡ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيۡـًٔا ۚ وَلَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ۝ وَلَا

وہ ہرگز خدا کا کچھ نقصان نہ کرینگے اور اُن کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور جو لوگ منکر

يَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ خَيۡرٌ لِّاَنۡفُسِهِمۡ[۱] ؕ

ہوگئے ہیں وہ کبھی یہ گمان نہ کریں کہ ہم جو مہلت اُن کو دیتے ہیں یہ اُنکے لیے کچھ بہتری ہے ہم تو

اِنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ لِيَزۡدَادُوۡۤا اِثۡمًا ۚ وَلَهُمۡ عَذَابٌ

اُنکو اس لیے مہلت دیتے ہیں کہ گناہگاری میں وہ اور بڑھ جائیں اور اُنکے لیے ذلت دینے والا عذاب

مُّهِيۡنٌ ۝ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ عَلٰى مَاۤ اَنۡتُمۡ

(مہیا) ہے۔ خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ مومنوں کو اُسی حالت پر رہنے دے کہ جس حالت پر

عَلَيۡهِ حَتّٰى يَمِيۡزَ الۡخَبِيۡثَ مِنَ الطَّيِّبِ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ

تم ہو یہانتک کہ ناپاک کو پاک سے جُدا نہ کردے۔ اور خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ

لِيُطۡلِعَكُمۡ عَلَى الۡغَيۡبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجۡتَبِىۡ مِنۡ رُّسُلِهٖ

وہ تم کو غیب کی باتوں سے آگاہ کردے لیکن خدا تعالے اپنے رسولوں میں سے جسکو چاہتا ہے (اس

[۱] اَنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ خَيۡرٌ لِّاَنۡفُسِهِمۡ تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُن حضرت سے کافر کے بارے میں دریافت

مَنْ يَّشَآءُ ۖ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا

بات کو لیے منتخب کر لیتا ہے پس تم اللہ پر اور اسکے رسولوں پر ایمان لاؤ۔ اور اگر تم ایمان لاؤ گے

وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ○ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ

اور پرہیزگاری برتوگے تو تمہارے لیے بہت بڑا اجر ہوگا۔ اور جو لوگ اسکے بارے میں بخل کرتے ہیں

يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ۭ

جو کچھ اللہ نے اپنے فضل سے انکو دیا ہے ہرگز یہ گمان کریں کہ انکا یہ بخل کرنا انکے لیے اچھا ہے۔

بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۭ سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ

بلکہ یہ انکے لیے برا ہے۔ قریب ہے کہ قیامت کے دن وہی چیزیں جنکے بارے میں وہ بخل کرتے تھے طوق

وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

بنا کر انکو پہنادی جائینگی اور کل آسمانوں کی اور زمین کی میراث خدا ہی کی ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو خدا اس سب سے

ع ١٨ / ٩ — خَبِيْرٌ ○ لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ

آگاہ ہے۔ یقیناً اللہ نے ان لوگوں کی بات سن لی جنہوں نے یہ کہا کہ اللہ تو

فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَاۗءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ

محتاج ہے اور ہم مالدار ہیں۔ جو کچھ انہوں نے کہا وہ اور ان کا

وقف لازم

الْاَنْۢبِيَاۗءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ○

انبیاء کو ناحق قتل کرنا ہم لکھ لینگے۔ اور کہینگے کہ آگ کے عذاب کا مزا چکھو۔

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

تمہارے ہاتھوں جو کچھ ہو چکا یہ اسی کا بدلہ ہے اور یقیناً اللہ (اپنے) بندوں کے حق میں ظالم

لِّلْعَبِيْدِ ○ اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا

نہیں ہے۔ جنہوں نے یہ کہہ دیا کہ اللہ نے ہم سے عہد لے لیا ہے کہ ہم کسی رسول

نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ۭ

پر ایمان نہ لائیں جبتک کہ وہ ایسی قربانی ہمارے روبرو پیش نہ کرے جس کو آگ کھا جائے۔

منزل ١

قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِىْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِىْ

(اے رسول) تم یہ کہدو کہ مجھ سے پہلے بہت سے رسول تمہارے پاس کھلی دلیلیں لیکر آئے تھے اور جو کچھ تم

قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ○ فَاِنْ

کہتے ہو یہ بھی لائے تھے پھر اگر تم سچے ہو تو تم نے اُن کو قتل کیوں کیا تھا؟ پھر بھی اگر وہ

كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ

تمکو جھٹلائیں تو تم سے پہلے بہت سے ایسے رسول جھٹلائے گئے ہیں جو کھلی نشانیاں

بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ○ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ

(بھی) لائے تھے اور نصیحت کی باتیں (بھی) اور روشن کتاب (بھی) ہر جان کو موت کا مزہ

الْمَوْتِ ؕ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ فَمَنْ

چکھنا ہے۔ اور قیامت کے دن تم کو تمہارے اجر پورے پورے دیئے جائینگے۔ بس جو شخص

زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ؕ وَمَا

آتش جہنم سے بچا لیا گیا اور جنت میں داخل کردیا گیا وہ تو یقیناً کامیاب ہوگیا۔ اور یہ

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ○ لَتُبْلَوُنَّ فِىْٓ

زندگانی دنیا تو صرف دھوکے کی ٹٹی ہے۔ ضرور تم اپنے مالوں اور اپنی

اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ قف وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

جانوں کے بارے میں آزمائے جاؤ گے اور جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی گئی ہے اُن سے

الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَذًى

اور جو لوگ مشرک ہوگئے ہیں اُن سے ضرور بہت سی ایذا کی باتیں

كَثِيْرًا ؕ وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ

سنوگے۔ اور اگر تم صبر کروگے اور پرہیزگار رہوگے تو یہ پختگی کے کاموں میں سے

الْاُمُوْرِ ○ وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ

(ایک بات) ہے۔ اور (اُس وقت کو یاد کرو) جبکہ اللہ نے اُن لوگوں سے جن کو کتاب دی گئی تھی اس بات کا

لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُوْنَهٗ فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ

عہد لیا تھا کہ ضرور تم اُسکو کل آدمیوں سے کھول کر بیان کرنا اور اُسکو پوشیدہ نہ کرنا پھر اُنہوں نے اس عہد خدا کو پس پشت ڈالدیا

وَاشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۭ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُوْنَ ۝

اور کتابِ خدا کو تھوڑی سی قیمت پر بیچ لیا۔ تو کیا ہی بُری وہ قیمت ہے جو وہ لیتے ہیں!

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّيُحِبُّوْنَ اَنْ

جو لوگ اپنے کیے پر خوش ہوتے ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ جو کچھ اُنہوں نے نہیں کیا اُس پر بھی

يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّھُمْ بِمَفَازَةٍ

اُن کی تعریف کی جائے اُن کی نسبت ہرگز یہ گمان نہ کرنا کہ وہ

مِّنَ الْعَذَابِ ۚ وَلَھُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ وَلِلّٰهِ مُلْكُ

عذاب سے بچ نکلیں گے حالانکہ اُن کے لیے دردناک عذاب تیار ہے۔ اور کل آسمانوں کی

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ ع ۱۹ ۹ ۱۰

اور زمین کی بادشاہی خدا ہی کے لیے ہے۔ اور اللہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ

بیشک آسمانوں کی اور زمین کی پیدائش میں اور رات اور دن کے اَدَل بَدَل

وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ۝ الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ

میں اُن صاحبانِ عقل کے لیے نشانیاں موجود ہیں جو کھڑے (کھڑے) اور

اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰي جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ

بیٹھے (بیٹھے) اور کروٹوں کے بل (لیٹے لیٹے) اللہ کو یاد کرتے رہتے ہیں اور آسمان و زمین کی

خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ ھٰذَا بَاطِلًا ۚ

پیدائش میں غور کرتے ہیں (تو یہ کہتے ہیں کہ) اے ہمارے پروردگار تونے اِنکو فضول نہیں پیدا کیا۔

سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ

تیری ذات پاک ہے پس تو ہمکو آتش دوزخ سے بچالے۔ اے ہمارے پروردگار بیشک جسکو تو جہنم میں داخل کرے

فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ○ رَبَّنَآ اِنَّنَا

اُسی کو تو رسوا کریگا۔ اور ظالموں کا حمایتی کوئی بھی نہوگا۔ اے ہمارے پروردگار!

سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ

ہمنے ایک پکارنیوالے کی آواز سنی جو ایمان کے لیے پکارتا تھا کہ تم اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ

فَاٰمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا

پس ای ہمارے پروردگار ہم ایمان لائے ہمارے پروردگار تو ہمارے گناہوں کو بخشدے اور ہماری برائیوں کو ہم سے دور کر

وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ ○ رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى

اور ہمکو نیکوں کے ساتھ محسوب فرما۔ اے ہمارے پروردگار جو کچھ تو نے اپنے رسولوں کی زبانی ہم سے وعدہ

رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ

کیا ہے وہ ہمیں عطا فرما اور قیامت کے دن ہم کو رسوا نہ کر۔ بیشک تو وعدے کے خلاف

الْمِيْعَادَ ○ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ

نہیں کرتا۔ پس اُنکے رب نے اُنکی دعا قبول کرلی (اور یہ فرمایا) کہ میں تم میں سے کسی عمل کرنیوالے کا عمل

عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ

ضائع نہ کرونگا (خواہ وہ) مرد ہو یا عورت کہ ایک تم میں سے دوسرے سے ہے

فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَاُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاُوْذُوْا

پس جنہوں نے ہجرت کی اور اپنے وطن سے نکالے گئے اور میری راہ میں اُن کو

فِيْ سَبِيْلِيْ وَقٰتَلُوْا وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ

ایذا دی گئی اور لڑے اور مارے گئے میں ضرور اُنکی برائیاں اُن سے دور کردونگا

وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ ثَوَابًا

اور ضرور اُنکو ایسی جنتوں میں داخل کرونگا جنکے نیچے ندیاں بہتی پھرتی ہیں یہ اللہ کی

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الثَّوَابِ ○

طرف سے ایک صلہ ملیگا۔ اور سب سے اچھا صلہ اللہ ہی کے پاس ہے۔

لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِي الْبِلَادِ ۝

جو لوگ کافر ہو گئے ہیں اُنکی شہر شہر کی آمد و رفت تمکو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے۔

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۭ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝

یہ چند روزہ پونجی ہے پھر اُنکا ٹھکانا جہنم ہے۔ اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے۔

لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّھُمْ لَھُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

لیکن جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں اُنکے لیے ایسے باغات ہیں جن کے نیچے ندیاں

الْاَنْھٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْھَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۭ وَمَا

بہتی پھرتی ہیں وہ ہمیشہ ہمیشہ اُنہی میں رہینگے یہ اللہ کی طرف سے ایک مہمانی ہوگی۔ اور جو سب سے اچھا

عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ ۝ وَاِنَّ مِنْ اَھْلِ الْكِتٰبِ

وہ ہی جو نیکوں کے لیے اللہ کے پاس (مہیا) ہے۔ اور بیشک اہل کتاب میں سے کچھ لوگ

لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَمَآ اُنْزِلَ

ایسے ہیں جو خدا پر اور جو تمہاری طرف نازل کیا گیا ہے اُسپر اور جو کچھ اُن کی طرف نازل کیا گیا تھا

اِلَيْھِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ ۙ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا

اُس پر ایمان رکھتے ہیں اللہ سے ڈرتے ہیں اللہ کی آیتوں کو تھوڑی قیمت پر نہیں

قَلِيْلًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ لَھُمْ اَجْرُھُمْ عِنْدَ رَبِّھِمْ ۭ اِنَّ

بیچتے۔ اُنہی کا اجر اُن کے رب کے پاس ہے۔ بیشک

اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝ يٰٓاَيُّھَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا

اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ اے ایمان لانیوالو صبر کرو اور ایک دوسرے کو

ع ٢٠ ١١ وَصَابِرُوْا وَرَابِطُوْا ۣ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝

صبر دلاؤ اور (اطاعت امام پر) کمر کس لو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔

## سُوْرَةُ النِّسَاۗءِ مَدَنِيَّةٌ وَّهِيَ مِائَةٌ وَّسَبْعٌ وَّسَبْعُوْنَ اٰيَةً



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

رحمن (و) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ

اے آدمیو! تم اپنے پروردگار سے ڈرو جس نے تم کو ایک تنفّس سے

وَّاحِدَةٍ وَّخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا

پیدا کیا اور اُسی (کی پسلی) سے اُسکا جوڑا بنایا اور اُن دونوں سے بہت سے مرد

كَثِيْرًا وَّنِسَآءً ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ تَسَآءَلُوْنَ بِهٖ

اور عورتیں پھیلادیں۔ اور اُس اللہ سے ڈرو جسکا واسطہ دیکر آپس میں تم سوال کرتے ہو

وَالْاَرْحَامَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا ۝ وَاٰتُوا

اور قطع رحمی سے بچو۔ اِس میں شک نہیں کہ خدا تم پر نگران ہے۔ اور یتیموں کو

الْيَتٰمٰٓى اَمْوَالَھُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ

اُن کے مال دیدو اور بُرے کو اچھے سے نہ بدلو۔

وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَھُمْ اِلٰٓى اَمْوَالِكُمْ ۭ اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا

اور اپنے مال کے ساتھ (ملاکر) اُنکے مال نہ کھاجاؤ۔ بلاشک یہ بہت بڑا گناہ

كَبِيْرًا ۝ وَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تُقْسِطُوْا فِي الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا

ہے۔ اور اگر تم کو یہ خوف ہو کہ یتیم لڑکیوں کے بارے میں انصاف نہ کرسکوگے تو (اور)

مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاۗءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۚ

عورتوں میں سے جو تم کو پسند آجائیں دو دو تین تین چار چار سے نکاح کرلو۔

فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً اَوْ مَا مَلَكَتْ

پھر اگر تمہیں یہ خوف ہو کہ (اُنکے مابین بھی) عدالت نہ کرسکوگے تو منکوحہ ایک ہی ہو یا (لونڈیاں)

اَيْمَانُكُمْ ۭ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا ۝ وَاٰتُوا النِّسَاۗءَ

جو تمہاری ملکیت ہوں۔ یہ بات ناانصافی سے بچنے کے لیے اقرب ہے۔ اور عورتوں کو اُن کے

صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ۚ فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا

مہر خدا کا عطیہ سمجھ کر دیدو۔ پھر اگر بخوشی وہ اُس میں سے کچھ تم کو دیڈالیں تو

فَكُلُوْهُ هَنِيْٓـــًٔا مَّرِيْٓـــًٔا ۝ وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاۗءَ اَمْوَالَكُمُ

اُسے کھالو وہ تم کو پچے پچے۔ اور بیوقوفوں کو اپنے وہ مال

الَّتِيْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيٰمًا وَّارْزُقُوْهُمْ فِيْهَا

جو خدا نے تمہارا سہارا بنایا ہے نہ دو۔ ہاں اُس میں سے اُنکو کھلاؤ

وَاكْسُوْهُمْ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝ وَابْتَلُوا

اور پہناؤ اور اُن سے نرمی کی بات کرو۔ اور یتیموں کو

الْيَتٰمٰى حَتّٰٓي اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۚ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ

کاروبار میں لگا کر جانچتے رہو جبتک کہ وہ نکاح کے قابل ہو جائیں۔ پھر اگر تم اُن میں کافی سمجھ

رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ ۚ وَلَا تَاْكُلُوْهَآ

دیکھو تو اُن کے مال اُنکے حوالے کردو۔ اور اُس مال کو فضول خرچی کرکے اور

اِسْرَافًا وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا ۭ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا

جلدی جلدی (اس خیال سے) نہ کھا جانا کہ یتیم بڑے ہو جائینگے (تو حساب لینگے) اور جو مالدار ہو تو وہ مال یتیم

فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَاْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ

سے (قطعی) پرہیز کرے۔ اور جو محتاج ہو وہ دستور کے مطابق کھائے۔

فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ

پھر جب تم اُنکے مال اُن کے حوالے کرو تو اُس پر گواہ بھی کرلو۔

وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ۝ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ

اور خدا حساب لینے کے لیے کافی ہے۔ ماں باپ اور قریبی رشتہ دار جو ترکہ چھوڑ جائیں

الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ۠ وَلِلنِّسَاۗءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا

اُس میں مردوں کا بھی حصّہ ہے۔ اور ماں باپ اور رشتہ داروں نے جو ترکہ

تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ

۱ چھوڑا ہو وہ تھوڑا ہو یا بہت اُس میں عورتوں کا بھی حصّہ

نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ○ وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى

حصّہ واجب ہے۔ اور جب دور کے قرابت والے

وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ

اور یتیم اور مسکین تقسیم ترکہ کے وقت حاضر ہوں تو اُس میں سے کچھ اُنکو بھی دیدو اور اُن سے نرمی

قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ○ وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ

کے ساتھ بات کرو۔ اور اُن لوگوں کو ڈرنا چاہیے جو اگر اپنے پیچھے کمزور بچے

ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَلْيَقُوْلُوْا

چھوڑ جاتے تو اُنکی ضائع ہونیکا کیسا خوف کھاتے پس لازم ہے کہ وہ اللہ سے ڈریں

قَوْلًا سَدِيْدًا ○ اِنَّ الَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى

اور سچی بات کہیں۔ بلاشک جو ظلم سے یتیموں کا مال کھا جاتے

ظُلْمًا اِنَّمَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ

ہیں سوائے اِسکے نہیں کہ وہ اپنے پیٹ میں انگارے بھرتے ہیں۔ اور وہ عنقریب دہکتی ہوئی

۱ سَعِيْرًا ○ يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ

ع ۱۰ / ۱۲

آگ میں جا پہنچینگے۔ خدا تم کو تمہاری اولاد کے بارے میں وصیت کرتا ہے کہ مرد کے لیے دو

حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ۚ فَاِنْ كُنَّ نِسَآءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ

عورتوں کے برابر حصّہ ہے۔ پھر اگر فقط بیٹیاں دو (یا دو) سے زائد ہوں

فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۚ وَاِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا

تو متروکہ کا دو تہائی اُنکا ہے۔ اور اگر ایک ہی بیٹی ہو تو اُس کا

النِّصْفُ ۭ وَلِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ

آدھا ہے۔ اور متوفی کے ماں باپ میں سے ہر ایک کے لیے اگر متوفی کی

سلہ اموال الیتمی ظلما۔ کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ یتیم کا مال کھانیوالا اس شان سے میدانِ حشر میں آئیگا کہ آگ اُس کے پیٹ میں بھڑکتی ہو گی۔ اور شعلے اُس کے مُنہ سے نکلتے ہونگے۔ لوگ اُس کو پہچان لینگے کہ اس نے مالِ یتیم کھایا ہے۔ ۱۲۔

منزل ۱

مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ

کچھ اولاد بھی ہے تو اُسکے ترکہ میں سے ایک ایک چھٹا حصہ ہے اور اگر اُسکے کوئی اولاد نہو اور

وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ ۚ فَإِنْ كَانَ

ماں باپ ہی اُسکے وارث ہوئے ہوں تو ماں کے لیے متروکہ کا تہائی ہے۔ اور اگر اُس کے

لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ

بھائی بہنیں بھی ہوں تو اُسکی ماں کا چھٹا حصہ ہے (یہ تقسیم) بعد تکمیل وصیت (ہوگی)

يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ ۗ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ

جو متوفی کر گیا ہو یا بعد ادائے قرض۔ تمہارے باپ (دادا) ہوں اور تمہارے بیٹے (پوتے)

لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ۚ فَرِيضَةً

تم نہیں جانتے کہ باعتبار نفع رسانی کون تم سے زیادہ قریب ہے۔ یہ اللہ کی طرف سے

مِنَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ○ وَ

مقرر ہوچکا ہے۔ بیشک اللہ جاننے والا (اور) حکمت والا ہے۔ اور

لَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ

تمہاری ازواج جو کچھ چھوڑ جائیں اگر اُن سے کوئی اولاد نہو تو اُس میں سے آدھا

لَهُنَّ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ

تمہارا ہے۔ پھر اگر اُن کے کوئی اولاد ہو تو اُنکے ترکے کا چوتھائی تمہارا ہے

مِمَّا تَرَكْنَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِينَ بِهَا أَوْ

بعد اُس وصیت کے جو وہ کر گئی ہوں یا بعد ادائے قرض

دَيْنٍ ۚ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ

کے۔ اور تمہارے ترکے میں سے اُن کے لیے چوتھائی ہے اگر تمہارے

لَكُمْ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ

کوئی اولاد نہو۔ پھر اگر تمہارے اولاد ہو تو تمہارے ترکے میں سے اُنکا آٹھواں

مِّنۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَآ أَوْ

ہے بعد تعمیل وصیت کے جو تم نے کی ہو یا بعد ادائے

دَيْنٍ ۗ وَإِن كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَٰلَةً أَوِ ٱمْرَأَةٌ

قرض کے ۔ اور اگر کسی مرد یا عورت کے وارث بھائی بہن ہوں اور اُسکا

وَلَهُۥٓ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَٰحِدٍ مِّنْهُمَا ٱلسُّدُسُ ۚ

کوئی (مادری) بھائی یا بہن بھی ہو تو اُن میں سے ہر ایک کے لیے چھٹا حصّہ ہے

فَإِن كَانُوٓا۟ أَكْثَرَ مِن ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَآءُ فِى

اور اگر وہ اِس سے زیادہ ہوں تو ایک تہائی میں وہ سب

ٱلثُّلُثِ ۚ مِنۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَآ أَوْ دَيْنٍ لا

شریک ہیں بعد تعمیل وصیت کے جو کی گئی ہو یا ادائے قرض کے جس میں

غَيْرَ مُضَآرٍّ ۚ وَصِيَّةً مِّنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ۝ ط

وارثوں کا ضرر مدّ نظر نہو - یہ وصیت خدا کی ہے - اور اللہ جاننے والا (اور) بردبار ہے -

تِلْكَ حُدُودُ ٱللَّهِ ۚ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ

یہ اللہ کی مقرر کی ہوئی حدیں ہیں - اور جو اللہ اور اُسکے رسول کی اطاعت کریگا

يُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ

اُسکو خدا اُن جنتوں میں داخل کردیگا جنکے نیچے ندیاں بہتی پھرتی ہیں اُن میں وہ ہمیشہ (ہمیشہ)

فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ۝ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ

رہینگے - اور یہی بڑی کامیابی ہے - اور جو خدا کی اور اُسکے رسول کی

وَرَسُولَهُۥ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُۥ يُدْخِلْهُ نَارًا خَٰلِدًا

نافرمانی کریگا اور اُسکی حدود سے تجاوز کریگا اُسکو وہ آتش جہنم میں داخل کریگا جس میں وہ

ع ۴ ۲ ۱۳ فِيهَا ۖ وَلَهُۥ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَٱلَّٰتِى يَأْتِينَ ٱلْفَٰحِشَةَ

ہمیشہ (ہمیشہ) رہیگا - اور اُسکے لیے ذلت دینے والا عذاب ہوگا اور تمہاری عورتوں میں سے جو

۱ کَلٰلَۃً - کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کَلٰلَۃً کی تفسیر یوں وارد ہے کہ وہ مرد یا عورت جسکے نہ بیٹا بیٹی باقی رہیں نہ ماں باپ

مِن نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً

زنا کی مرتکب ہوں اُنکے برخلاف اپنے میں سے چار آدمیوں کی گواہی

مِّنكُمْ فَإِن شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ

طلب کرو پھر اگر وہ گواہی دیدیں تو اُنکو مکانوں میں قید رکھو

حَتَّىٰ يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ

جبتک کہ موت اُنکا خاتمہ کردے یا اللہ اُن کے لیے کوئی اور راستہ

سَبِيلًا ○ وَالَّذَانِ يَأْتِيَانِهَا مِنكُمْ فَآذُوهُمَا

نکالے۔ اور جو دو شخص تم میں سے ایسی بدی کریں اُنکو ایذا دو

فَإِن تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ

پھر اگر وہ توبہ کریں اور نیکی اختیار کرلیں تو اُن سے روگردانی کرو۔ بیشک اللہ

كَانَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ○ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ

بڑا توبہ قبول کرنیوالا (اور) رحم کرنیوالا ہے۔ اللہ کے ذمے اُنہی لوگوں کی توبہ قبول کرنی لازم ہے

لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ

جو نادانی سے بدی کرتے ہیں پھر قریب ہی توبہ

مِن قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَانَ

کرلیتے ہیں پس اُنہی کی توبہ اللہ قبول کرلیتا ہے۔ اور

اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ○ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ

اللہ صاحب علم (و) حکمت ہے۔ اور اُنکے لیے کوئی توبہ نہیں ہے جو

يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ

بدی کیے چلے جاتے ہیں۔ جبتک کہ اُن میں سے کسی کو موت

الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ

آجائے (اور) کہے کہ اب میں توبہ کرتا ہوں اور نہ اُنکے لیے ہے جو کفر کی حالت میں

وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا

مر جاتے ہیں۔ اُنکے لیے تو ہمنے دردناک عذاب مہیا

أَلِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ

کیا ہے۔ اے ایمان لانیوالو! یہ تمہارے لیے حلال نہیں ہے کہ

تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا ۖ وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا

تم زبردستی عورتوں کو میراث میں لیلو اور نہ اُنکو اس غرض سے قید رکھو کہ جو کچھ تم

بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ

اُنکو دے چکے ہو اُس میں سے کچھ اُن سے چھین لو سوائے اس صورت کے کہ اُنہوں نے کھلی

مُبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ

بدکاری کی ہو۔ اور اُنکے ساتھ بہ نیکی بسر کرو پھر اگر

كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ

تم کو اُن سے کراہت ہو جائے تو شاید ایک چیز سے تم کراہت رکھتے ہو اور خدا نے

اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝ وَإِنْ أَرَدْتُمُ اسْتِبْدَالَ

اُسی میں بہت سی خوبی رکھی ہو۔ اور اگر تم ایک زوجہ کے بدلے دوسری

زَوْجٍ مَكَانَ زَوْجٍ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنْطَارًا

زوجہ کرلینی چاہتے ہو اور اُن میں سے ایک کو بہت سا مال دے چکے ہو

فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا ۚ أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَ

تو اُس میں سے کچھ نہ لینا۔ کیا تم بہتان لگا کے یا کھلی نافرمانی کرکے

إِثْمًا مُبِينًا ۝ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ

وہ واپس لیلو گے؟ اور تم اُسے کیونکر لے لوگے حالانکہ تم ایک دوسرے کے

بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝

ساتھ صحبت کر چکے ہو اور وہ (عورتیں) تم سے پکا عہد لے چکی ہیں۔

وَلَا تَنْكِحُوْا مَا نَكَحَ اٰبَآؤُكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا قَدْ

اور جن عورتوں سے تمہارے باپ دادا نکاح کرچکے ہوں تم اُن سے نکاح نہ کرنا سوائے اُسکے جو

سَلَفَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّمَقْتًا ؕ وَسَآءَ سَبِيْلًا ۝ ع ۸ ۱۴

پہلے ہوچکا۔ بیشک یہ بڑی بیحیائی کی اور ناپسندیدہ بات ہے۔ اور بُرا دستور ہے۔

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ

تم پر حرام کی گئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں

وَعَمّٰتُكُمْ وَخٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ

اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھتیجیاں اور بھانجیاں

الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ

اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے اور یہ تمہاری

مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ وَرَبَآئِبُكُمُ

دودھ شریک بہنیں اور تمہاری ساسیں اور تمہاری ربیبہ بیٹیاں

الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَآئِكُمُ الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ

جو تمہاری اُن ازواج کی گود میں ہوں جن سے تم نے صحبت

بِهِنَّ ؗ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا

کی ہو۔ پھر اگر تم نے اُن سے صحبت نہ کی ہو تو

جُنَاحَ عَلَيْكُمْ ؗ وَحَلَآئِلُ اَبْنَآئِكُمُ

کوئی حرج نہیں ہے۔ اور تمہارے اُن بیٹوں کی ازواج

الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ ۙ وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ

جو تمہارے صلب سے ہوں (تم پر حرام ہیں) اور یہ بات بھی حرام کی گئی ہے کہ ایک وقت میں دو

اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

بہنوں کو جمع کرلو سوائے اُسکے جو پہلے ہوچکا۔ بیشک اللہ بڑا بخشنے والا اور رحم کرنیوالا ہے۔